

DIOCESE DE PARIS
PAROISSE CATHOLIQUE
SAINT - EUGÈNE
SAINTE - CÉCILE
4, RUE DU CONSERVATOIRE
75009 PARIS
01 48 24 70 25
secretariat@saint-eugene.net



VENDREDI 9 MARS 2022
MESSE DE 19H

CELEBREE SELON LE MISSEL DE
SAINT JEAN XXIII
(FORME EXTRAORDINAIRE)

MERCREDI DES QUATRE-TEMPS DE CAREME

MEMOIRE DE SAINTE FRANÇOISE ROMAINE, VEUVE

STATION A SAINTE-MARIE-MAJEURE A ROME
(A SAINT-ELOI-PRES-LE-PALAIS A PARIS)



Merci de vérifier que votre téléphone portable est bien éteint.
N'HESITEZ PAS A EMPORTER CE FEUILLET : IL EST FAIT AUSSI POUR ETRE RELU A LA MAISON.

INTROÏT

REMINISCERE * miseratiónum tuárum, Dómine, et misericórdiæ tuæ, quæ a sæculo sunt : ne umquam dominéntur nobis inimici nostri : líbera nos, Deus Israël, ex ómnibus angústiiis nostris. – *Ps.* Ad te, Dómine, levávi ánimam meam : * Deus meus, in te confído, non erubéscam. – *V.* Glória Patri.

IV^{EME} TON - PSAUME XXIV, 6, 3, 22 & 1-2

Souviens-toi de tes bontés, Seigneur, & de tes miséricordes, qui sont éternelles. Que jamais nous dominent nos ennemis ; délivre-nous, Dieu d'Israël, de toutes nos angoisses. – Ps. Vers toi, Seigneur, j'ai élevé mon âme ; mon Dieu, en toi je me suis confié, je n'en rougirai point. – V. Gloire au Père.

KYRIE DES FERIES DE PENITENCE (PROPRE DE PARIS)

IV.

ý-ri- e * e-lé- i-son. *ij.* Christe e-lé- i-son. *ij.* Kýri- e

e-lé- i-son. *ij.* Kýri- e * e-lé- i-son.

Oraison

V. Orémus. Flectámus genua. Leváte.

V. Prions. Fléchissons les genoux. Levez-vous.

Orémus. – PRECES nostras, quæsumus, Dómine, cleménter exáudi : et contra cuncta nobis adversántia, dexteram tuæ majestátis exténde. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Prions. – Exauce en ta clémence, nous te le demandons, Seigneur, nos prières ; et contre tout ce qui nous est contraire, étends la droite de ta majesté. Par Notre Seigneur Jésus-Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.

R. Amen.

LECTIO LIBRI EXODI

EXODE XXIV, 12-18

In diébus illis : Dixit Dóminus ad Móysen : Ascénde ad me in montem, et esto ibi : dabóque tibi tábulas lapídeas, et legem ac mandáta quæ scripsi : ut dóceas filios Israel.

Surrexérunt Moyses et Josue mínister ejus : ascendénsque Moyses in montem Dei, senióribus ait : Exspectáte hic, donec revertámur ad vos.

Habétis Aaron et Hur vobíscum : si quid natum luent quæstiónis, referétis ad eos.

Cumque ascendísset Moyses, opéruit nubes montem, et habitávit glória Dómini super

En ces jours-là, le Seigneur dit à Moïse : « Monte vers moi sur la montagne, et restes-y ; je te donnerai les tables de pierre, la loi et les préceptes que j'ai écrits pour leur instruction. » Moïse se leva, avec Josué, son serviteur, et Moïse monta vers la montagne de Dieu. Il dit aux anciens : « Attendez-nous ici, jusqu'à ce que nous revenions auprès de vous. Voici Aaron et Hur seront avec vous ; si quelqu'un a un différend, qu'il s'adresse à eux. »

Moïse monta vers la montagne, et la nuée couvrit la montagne ; la gloire du Seigneur

Sínai, tegens illum nube sex diébus : séptimo autem die vocávit eum de médio calígini.

Erat autem espécies glóriæ Dómini, quasi ignis ardens super vérticem montis ; in conspéctu filiórum Israël.

Ingressúsque Móyses médium nébulæ, ascendit in montem : et luit ibi quadragínta diébus et quadragínta nóctibus.

GRADUEL

Tribulatiónes * cordis mei dilatátæ sunt : de necessitatibus meis éripe me, Dómine. —
V. Vide humilitátem meam, et labórem meum : et dimítte ómnia peccáta mea.

COLLECTES

V. Dóminus vóbiscum.

R. Et cum Spíritu tuo.

Orémus. — DEVOTIONEM pópuli tui, quæsumus, Dómine, benígnus inténde : ut, qui per abstinéntiam macerántur in corpore, per fructum boni óperis reficiántur in mente. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

Orémus. — DEVS, qui beátam Francíscam fámulam tuam, inter cétera grátia tuæ dona, familiári Angeli consuetúdine decorásti : concéde, quæsumus ; ut, intercessiόνis ejus auxilió, Angelórum consórtium cónsequi mereámur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

LECTIO LIBRI REGVM

In diébus illis : Venit Elías in Bersabée Juda, et dimísit ibi púerum suum, et perréxit in desértum, viam uníus diéi.

Cumque venísset, et sedéret subter unam juníperum, petívit ánimæ suæ, ut morerétur,

reposa sur la montagne de Sináï, et la nuée la couvrit pendant six jours. Le septième jour, le Seigneur appela Moïse du milieu de la nuée. L'aspect de la gloire du Seigneur était, aux yeux des enfants d'Israël, comme un feu dévorant sur le sommet de la montagne. Moïse entra au milieu de la nuée, et monta à la montagne ; et Moïse demeura sur la montagne quarante jours et quarante nuits.

V^{EME} TON - PSAUME XXIV, 17-18

Les tribulations de mon cœur se sont accrues, de mes angoisses, délivre-moi, Seigneur. — V. Vois mon humiliation et mon labeur, et remets tous mes péchés.

Prions. — *Regarde dans ta bienveillance, Seigneur, la dévotion de ton peuple afin que ceux qui mortifient leur corps au moyen de l'abstinence soient renouvelés selon l'esprit par le fruit des bonnes œuvres. Par Notre Seigneur Jésus-Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.*

Prions. — *Dieu, qui as rendu ta servante la bienheureuse Françoise, entre autres dons de ta grâce, illustre par ses rapports familiers avec un Ange, accorde-nous, par le secours de son intercession, de mériter d'être introduits dans la société des Anges. Par Notre Seigneur Jésus-Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.*

III ROIS XIX, 3-8

En ces jours-là, Elie, étant arrivé à Bersabée, qui appartient à Juda, y laissa son serviteur.

Pour lui, il alla dans le désert l'espace d'une journée de marche ; arrivé là, il s'assit sous

et ait : Súfficit mihi, Dómine, tolle ánimam meam : neque enim mélior sum quam patres mei.

Projecítque se, et obdormívit in umbra juníperi : et ecce, Angelus Dómini tétigit eum, et dixit illi : Surge et cómede.

Respéxit, et ecce ad caput suum subcinerícus panis, et vas aquæ : comédit ergo et bibit, et rursus obdormívit.

Reversúsque est Angelus Dómini secundo, et tétigit eum, dixítque illi : Surge, cómede : grandis enim tibi restat via.

Qui cum surrexísset, comédit et bibit, et ambulávit in fortitúdine cibi illíus quadragínta diébus et quadragínta nóctibus, usque ad montem Det Horeb.

TRAIT

De necessitatibus * meis éripe me, Dómine : vide humilitátem meam et labórem meum : et dimítte ómnia peccáta mea.

✠. Ad te, Dómine, levávi ánimam meam : Deus meus, in te confido, non erubéscam : neque irrideant me inimíci mei.

✠. Etenim univérsi, qui te expéctant, non confundéntur : confundántur omnes faciéntes vana.

SEQVÉNTIA SANCTI EVANGÉLII SECVNDVM MATTHÆVM

MATTHIEU XII, 38-50

In illo témpore : Respondérunt Jesu quidam de scribis et pharisæis, dicéntes : Magíster, vólumus a te signum vidére.

Qui respóndens, ait illis : Generátio mala et adúltera signum quærit : et signum non dábitur ei, nisi signum Jonæ Prophétæ.

Sicut enim fuit Jonas in ventre ceti tribus diébus et tribus nóctibus : sic erit Filius hóminis in corde terræ tribus diébus et tribus nóctibus.

Viri Ninivítæ surgent in iudicio cum generatióne ista, et condemnábunt eam : quia pæniténtiam egérunt in prædicatióne Ionæ.

Et ecce plus quam Ionas hic.

Regína Austri surget in iudicio cum genera-

un genêt et demanda pour lui la mort, en disant : "C'est assez ! Maintenant, Seigneur, prends ma vie, car je ne suis pas meilleur que mes pères !" Il se coucha et s'endormit sous le genêt. Et voici qu'un ange le toucha et lui dit : "Lève-toi, mange."

Il regarda, et voici qu'il y avait à son chevet un gâteau cuit sur des pierres chauffées et une cruche d'eau. Après avoir mangé et bu, il se recoucha.

L'ange du Seigneur vint une seconde fois, le toucha et dit : "Lève-toi, mange, car le chemin est trop long pour toi." Il se leva, mangea et but, et, avec la force que lui donna cette nourriture, il marcha quarante jours et quarante nuits jusqu'à la montagne de Dieu, à Horeb.

IIND TON - PSAUME XXIV, 17-18 & 1-4

De mes angoisses, arrache-moi, Seigneur ; vois mon humiliation et ma peine, et remets-moi tous mes péchés.

✠. *Vers toi, Seigneur, j'ai élevé mon âme ; mon Dieu, en toi je me confie, que je ne sois pas confondu, ni que ne se réjouissent de moi mes ennemis.*

✠. *En effet, que tout ceux qui espèrent en toi ne soient pas confondus ; que soient confondus tous ceux qui font l'iniquité en vain.*

En ce temps-là, quelques-uns des scribes et des Pharisiens prirent la parole et dirent : « Maître, nous voudrions voir un signe de toi. » Il leur répondit : « Une génération mauvaise et adultère réclame un signe : il ne lui sera donné d'autre signe que le signe du prophète Jonas. Car de même que Jonas fut trois jours et trois nuits dans le ventre du poisson, ainsi le Fils de l'homme sera dans le sein de la terre trois jours et trois nuits.

Les hommes de Ninive se dresseront, au (jour du) jugement, avec cette génération et la feront condamner, car ils ont fait pénitence à la prédication de Jonas, et il y a ici plus que Jonas.

La reine du Midi se lèvera au (jour du) juge-

tióne ista, et condemnábit eam : quia venit a finibus terræ audire sapiéntiam Salomónis.

Et ecce plus quam Sálomon hic.

Cum autem immúndus spíritus exíerit ab hómíne, ámbulat per loca árida, quærens réquiem, et non invénit.

Tunc dicit : Revértar in domum meam, unde exívi.

Et véniens invénit eam vacántem, scopis mundátam, et ornátam.

Tunc vadit, et assúmit septem álios spíritus secum nequióres se, et intrántes hábitant ibi : et fiunt novíssima hómínis illíus pe-jóra prióribus.

Sic erit et generatióni huic péssimæ.

Adhuc eo loquente ad turbas, ecce, Mater ejus et fratres stabant foris, quæréntes loqui ei.

Dixit autem ei quidam : Ecce, mater tua et fratres tui foris stant, quæréntes te.

At ipse respóndens dicénte sibi, ait : Quæ est mater mea, et qui sunt fratres mei ?

Et exténdens manum in discípu los suos, dixit : Ecce mater mea et fratres mei.

Quicúmque enim fécerit voluntátem Patris mei, qui in cælis est : ipse meus frater et soror et mater est.

OFFERTOIRE

℣. Dóminus vóbiscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

℣. Orémus.

Répons du Propre

Meditábor * in mandátis tuis, quæ diléxi valde : * et levábo manus meas ad mandáta tua, quæ diléxi.

℣. Pars mea Dómine, dixi custodíre legem tuam : precátus sum vultum tuum in toto corde meo.

* Et levábo manus meas ad mandáta tua, quæ diléxi.

℣. Miserére mei secúndum elóquium tuum, quia cogitávi vias tuas & convérte pedes meos in testimónia tua.

ment, avec cette génération et la fera condamner, car elle est venue des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon, et il y a ici plus que Salomon.

Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va par des lieux arides, cherchant du repos, et il n'en trouve point. Alors il dit : « Je retournerai dans ma maison, d'où je suis sorti. »

Et revenu, il la trouve libre, nettoyée et ornée. Alors il s'en va prendre avec lui sept autres esprits plus mauvais que lui, et, étant entrés, ils y fixent leur demeure, et le dernier état de cet homme devient pire que le premier. Ainsi en sera-t-il pour cette génération mauvaise. »

Comme il parlait encore aux foules, voici que sa mère et ses frères se tenaient dehors, cherchant à lui parler. Quelqu'un lui dit : « Voici ta mère et tes frères qui se tiennent dehors, et ils cherchent à te parler. »

Il répondit à l'homme qui lui disait cela : « Qui est ma mère et qui sont mes frères ? » Et étendant la main vers ses disciples, il dit : « Voici ma mère et mes frères. Car quiconque fait la volonté de mon Père qui est dans les cieux, celui-là est pour moi frère, sœur et mère. »

IInd ton – Psaume CXVIII, 47-48, 57-59

Je méditerai tes commandements, que j'aime beaucoup, et je lèverai mes mains vers tes préceptes, que j'aime.

℣. Mon partage, Seigneur ! ai-je dit, c'est de garder ta loi. J'ai prié devant ta face de tout mon cœur.

Et je lèverai mes mains vers tes préceptes, que j'aime.

℣. Aie pitié de moi selon ta parole, car j'ai examiné tes voies, & j'ai tourné mes pieds pour marcher dans tes témoignages.

* Et levábo manus meas ad mandáta tua, quæ diléxi.

Et je lèverai mes mains vers tes préceptes, que j'aime.

SECRETES

HOSTIAS tibi, Dómine, placatiónis offéri-mus : ut et delícta nostra miserátus absólvas, et nutántia corda tu dírigas. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Nous t'offrons, Seigneur, des hosties de propitiatió afin que dans ta miséricorde, tu nous pardonnes nos fautes et que tu diriges nos cœurs chancelants. Par Notre Seigneur Jésus-Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.

ACCEPTA tibi sit, Dómine, sacrátæ plebis oblátio pro tuórum honóre Sanctórum : quorum se méritis de tribulatióne percépisse cognóscit auxiliúm. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus,...

Qu'elle te soit agréable, Seigneur, l'offrande que te fait ton peuple saint en l'honneur de tes Saints, par les mérites desquels il reconnaît avoir reçu du secours dans la tribulation. Par Notre Seigneur Jésus-Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu...

PREFACE DU CAREME

℣. PER ómnia sæcula sæculórum.

℟. Amen.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

℣. Sursum corda.

℟. Habémus ad Dóminum.

℣. Grátias agámus Dómino Deo nostro.

℟. Dignum et justum est.

℣. ... pour tous les siècles des siècles.

℟. Amen.

℣. Le Seigneur soit avec vous.

℟. Et avec ton esprit.

℣. Elevons nos cœurs.

℟. Nous les avons vers le Seigneur.

℣. Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.

℟. Cela est digne et juste.

VERE dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubíque grátias ágere : Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus :

Vraiment il est digne et juste, c'est notre devoir et c'est notre salut, de te rendre grâces, toujours et en tout lieu, à toi, Seigneur saint, Père tout-puissant, Dieu éternel.

Qui corporáli jejúnio vítia cómprimis, mentem élevas, virtútem largíris, et præmia : per Christum Dóminum nostrum.

Qui, par le jeûne corporel réprime les passions, élève les âmes, accorde la vertu et les récompenses, par le Christ notre Seigneur.

Per quem majestátem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli, cælorúmque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admítta júbeas, deprecámur, súpplici confessiône dicéntes :

C'est par lui que les Anges louent ta majesté, les dominations t'adorent, les Puissances te révèrent en tremblant. Les Cieux & les Puissances des Cieux, avec les bienheureux Séraphins, te célèbrent dans une commune jubilation. Daigne permettre que, dans une profonde louange, nous unissions nos voix aux leurs pour chanter :



SANCTVS XVIII

Aux fêtes de pénitence, on se met à genoux depuis le Sanctus jusqu'au Pax Domini sit semper vobiscum inclus.

XIII. s.

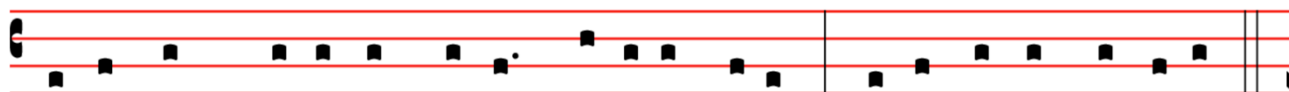
Saint, Saint, Saint, le Seigneur Dieu des Armées.



Anctus, * Sanctus, Sanctus Dómi-nus De-us Sá-ba-oth.

Les cieux et la terre sont remplis de ta gloire.

Hosanna au plus haut des cieux.



Ple-ni sunt cæ-li et terra gló-ri-a tu-a. Ho-sánna in excélsis.

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.

Hosanna au plus haut des cieux.



Bene-díctus qui ve-nit in nó-mi-ne Dó-mi-ni. Ho-sánna in excélsis.

A L'ELEVATION

O salutaris sur le ton de l'hymne du Carême : Audi benigne Conditor

O Salutáris Hóstia,
Quæ cæli pandis óstium :
Bella premunt hostília ;
Da robur, fer auxiliúm.

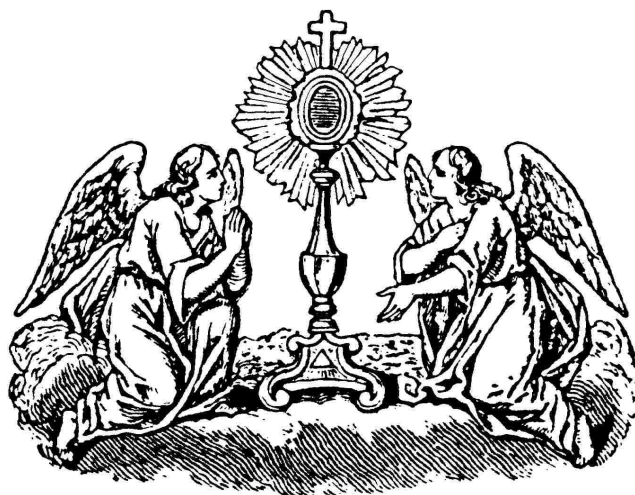
O vere digna Hostia,
Spes única fidélium :
In te confidit Fráncia ;
Da pacem, serva lílium.

Uni trinóque Dómino
Sit sempitérna glória :
Qui vitam sine término
Nobis donet in pátria. Amen.

Ó victime salutare,
Qui nous ouvrez la porte du ciel,
L'ennemi nous livre la guerre,
Donnez-nous force, porte-nous secours.

Ó vraiment digne Hostie
Unique espoir des fidèles,
En vous se confie la France,
Donnez-lui la paix, conservez le lys.

Au Seigneur un et trine
Soit la gloire sempiternelle ;
Qu'il nous donne dans la patrie
La vie qui n'aura point de terme. Amen.

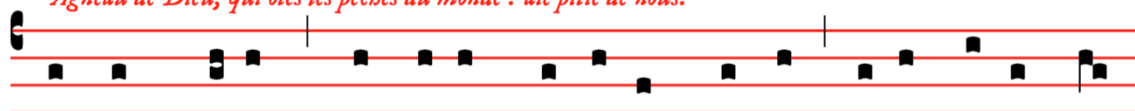


AGNUS DEI XVIII

XII. s.

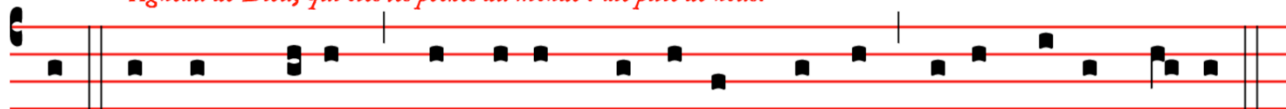


Agneau de Dieu, qui ôtes les péchés du monde : aie pitié de nous.



-gnus Dé-i, * qui tollis peccá-ta mún-di mi-se ré-re no-

Agneau de Dieu, qui ôtes les péchés du monde : aie pitié de nous.



bis. Agnus Dé-i, * qui tollis peccá-ta mún-di mi-se ré-re no-bis.

Agneau de Dieu, qui ôtes les péchés du monde : donne-nous la paix.



Agnus Dé-i, * qui tollis peccá-ta mún-di dó-na no-bis pa-cem

PREPARATION A LA COMMUNION

Confíteor Deo omnipoténti,
beátæ Mariæ semper Vírgini,
beáto Michaéli Archángelo,
beáto Ioánni Baptístæ,
sanctis Apóstolis Petro et Páulo,
ómnibus Sanctis, et tibi pater :
quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et
ópere :
mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.

Ideo precor beátam Mariám semper Vir-
ginem,
beátum Michaélem Archángelum,
beátum Ioánnem Baptístam,
sanctos Apóstolos Petrum et Páulum,
omnes Sanctos, et te, pater,
oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

Misereátur vestri omnípotens Deus, et
dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad
vitam æternam.

R. Amen

Indulgéntiam, absolutiónem, et remis-
sióne[m] peccatórum nostrórum, tríbuat nobis
omnípotens et miséricors Dóminus.

R. Amen

Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta
mundi.

*Je confesse à Dieu tout-puissant,
à la bienheureuse Marie toujours vierge,
au bienheureux Michel Archange,
au bienheureux Jean-Baptiste,
aux saints Apôtres Pierre et Paul,
à tous les saints et à vous mon père,
que j'ai beaucoup péché, par pensées, par
paroles et par actions.
C'est ma faute, c'est ma faute, c'est ma très
grande faute.*

*C'est pourquoi je supplie la bienheureuse
Marie toujours vierge,
le bienheureux Michel Archange,
le bienheureux Jean-Baptiste,
les saints Apôtres Pierre et Paul,
tous les saints et vous mon père,
de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.*

*Que Dieu tout-puissant vous fasse miséri-
corde, qu'il vous pardonne vos péchés et
vous conduise à la vie éternelle.*

*Que le Seigneur tout-puissant et miséricor-
dieux nous accorde le pardon, l'absolution et
la rémission de nos péchés.*

*Voici l'Agneau de Dieu, voici celui qui ôte
les péchés du monde.*

R. Dómine, non sum dignus ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo & sanábitur ánima mea. (ter)

R. Seigneur, je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit, mais dis seulement une parole & mon âme sera guérie.

COMMUNION

Antienne et psaume de communion

V^{EME} TON - PSAUME V, 2-4 PUIS 5-8 & 12-13

Intéllige * clamórem meum : inténde voci oratiónis meæ, * Rex meus, et Deus meus : quóniam ad te orábo, Dómine.

Entends mon cri, sois attentif à la voix de ma prière, mon Roi & mon Dieu : car c'est toi que je prierai, Seigneur.

Mane astábo tibi et vidébo : * quóniam non Deus volens iniquitátem tu es.

Dès le matin je me présenterai devant toi et je verrai que tu n'es pas un Dieu qui approuve l'iniquité.

Neque habitábit juxta te malignus : * neque permanébunt injústi ante óculos tuos.

Le mauvais n'habitera point près de toi, et les injustes ne subsiteront point devant tes yeux.

Odisti omnes qui operántur iniquitátem : * perdes omnes qui loquúntur mendácium.

Tu as haï tous ceux qui commettent l'iniquité ; tu perds tous ceux qui profèrent le mensonge.

Virum sánguinum et dolósum abominábitur Dóminus : * ego autem in multítudine misericórdiæ

Le Seigneur aura en abomination l'homme sanguinaire & trompeur ; mais moi, en l'abondance de ta miséricorde,

Introíbo in domum tuam : * adorábo ad templum sanctum tuum in timóre tuo.

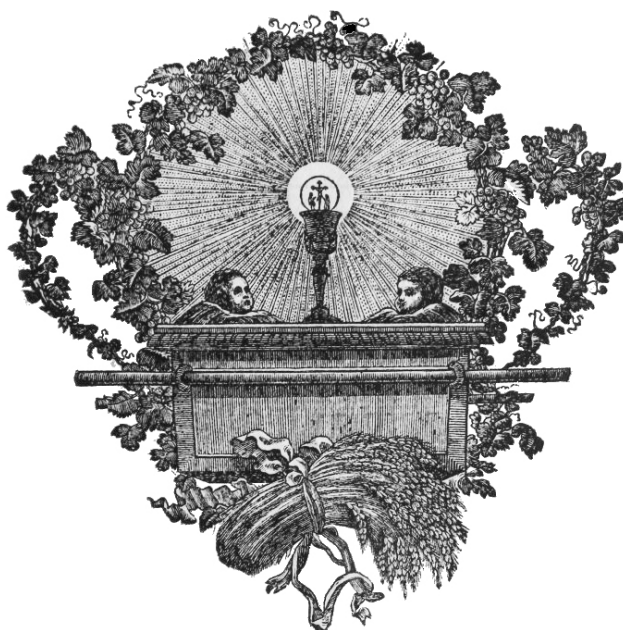
J'entrerai dans ta maison ; rempli de crainte, j'adorerai dans ton saint temple.

Et lætentur omnes qui spérant in te : * in ætérnum exsultábunt, et habitábis in eis.

Et tous ceux qui espèrent en toi se réjouiront, ils exulteront à jamais et tu demeureras avec eux.

Et gloriabúntur in te omnes qui diligunt nomen tuum, * quóniam tu benedíces justo.

Et tous ceux qui aiment ton nom se glorifieront en toi, parce que tu béniras le juste.



POSTCOMMUNIONS

℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum Spírítu tuo.

Orémus. – Tvi, Dómine, perceptióne sacraménti, et a nostris mundémur ocúltis, et ab hóstium liberémur insídiis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spírítus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℟. Amen.

Orémus. – Satiasti, Dómine, familiam tuam munéribus sacris : eius, quæsumus, semper interventióne nos réfove, cujus sollémnia celebrámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte Spírítus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℟. Amen.

Oraison sur le peuple incline

Orémus.

Humiliáte cápita vestra Deo.

Mentes nostras, quæsumus, Dómine, lúmíne tuæ claritátis illústra : ut vidére pòssimus, quæ agénda sunt ; et, quæ recta sunt, agere valeámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℟. Amen

Aux séries de pénitence, on se met à genoux pendant les postcommunions.

Prions. – Seigneur, que par la réception de ton sacrement, nous soyons et purifiés de nos péchés cachés, et délivrés des embûches de nos ennemis. Par Notre Seigneur Jésus Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.

Prions. – Tu as nourri, Seigneur, ta famille de dons sacrés ; ranime-nous toujours grâce à l'intervention de celle dont nous célébrons la solennité. Par Notre Seigneur Jésus Christ ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour tous les siècles des siècles.

Prions.

Inclinez vos têtes devant Dieu.

Eclaire nos âmes par la clarté de ta lumière, Seigneur, afin que nous puissions voir ce que nous devons faire et que nous ayons la force d'accomplir ce qui est juste. Par Notre Seigneur Jésus-Christ, ton Fils, qui avec toi vit & règne en l'unité du Saint Esprit, Dieu pour les siècles des siècles.


Benedicamus Domino XVIII & Benediction

Béniissons le Seigneur. *Rendons grâces à Dieu.*



ene-di-cámus Dómi-no. ℣. Dé-o grá-ti-as.



VI.  *Salut ! Reine des cieux !* *Salut ! Souveraine des Anges !*

-ve Re-gí-na cœ-ló-rum, * Ave Dómi-na Ange-ló-rum :

Salut ! Racine ! Salut ! Porte *Par laquelle la lumière s'est levée sur le monde !*

Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta :

Réjouis-toi, Vierge glorieuse, *Belle entre toutes,* *Salut !*

Gaude Virgo glo-ri-ó-sa, Su-per omnes spe-ci-ó-sa : Va-le, o

ô pleine de beauté, *Et prie le Christ pour nous.*

valde de-có-ra, Et pro no-bis Christum exó-ra.

PROCESSION DE SORTIE

Inter vestibulum, en plain-chant musical (tradition bretonne)

Inter vestibulum et altare, plorabunt, plorabunt, sacerdotes et ministri tui, Domine, dicentes: parce, parce, parce Domine, populo tuo.

R. Parce, Domine, parce populo tuo, ne in æternum irascaris nobis.

V. Miserere mei Deus, * secundum magnam misericordiam tuam.

V. Et secundum multitudinem miserationum tuarum, * dele iniquitatem meam.

V. Amplius lava me ab iniquitate mea: * et a peccato meo munda me.

Entre le vestibule et l'autel pleureront tes prêtres et ministres, Seigneur, en disant : épargne, épargne, épargne, Seigneur ton peuple.

R. Epargne, Seigneur, ton peuple, ne sois pas à jamais irrité contre nous.

V. Aie pitié de moi, mon Dieu, selon ta grande miséricorde.

V. Et selon la multitude de tes bontés, efface mon iniquité.

V. Lave moi de plus en plus de mon iniquité, & purifie-moi de mon péché.



Servite Domino in lætitia - Servez le Seigneur dans la joie
(Psaume XCIX, 2)

SERVIR LA SAINTE MESSE

Contact : M. le Cérémoniaire à la sacristie à la fin de la messe.

COR JUVENIS

GROUPE ETUDIANTS ET JEUNES PROFESSIONNELS

Contact : Jeanne Tayeb (Facebook : Cor Juvenis)

UN JEUDI SUR DEUX :

MESSE LUE A 19H - ENSEIGNEMENT ET QUESTIONS A 20H
MOMENT CONVIVAL DANS UN BISTROT AMI DU QUARTIER

LES PETITS CHANTRES DE SAINTE CECILE

CHŒUR D'ENFANT (8-15 ANS)

Votre enfant souhaite chanter ?

Contact : Anne-Marie Lutz à la tribune à la fin de la messe.

COURS DE CHANT POUR ADULTES DEBUTANTS

Contact : Henri de Villiers à la tribune à la fin de la messe.

LE SAMEDI DE 16H30 A 17H30

SCHOLA SAINTE CECILE

CHŒUR LITURGIQUE

Contact : Henri de Villiers à la tribune à la fin de la messe.

COURS DE TECHNIQUE VOCALE LE SAMEDI DE 17H30 A 18H

REPETITIONS LE SAMEDI DE 18H A 20H & LE DIMANCHE DE 10H30 A 11H

REGIE ITE MISSA EST

DIFFUSION EN DIRECT DES MESSES & OFFICES DE SAINT-EUGENE

La régie souhaite renforcer son équipe

Contact : regiesainteugene@gmail.com

VEPRES & SALUT
DU TRES-SAINTE SACREMENT A 17H45

QUATRE-TEMPS DE CAREME

Messes chantées

Mercredi 9 & vendredi 11 mars à 19h, samedi 12 mars à 9h30